Who's responsible for English learners' education? Reimagining a Supportive **Learning Environment!**

GEORGIA'S REIMAGINING EDUCATION CONFERENCE June 21-22, 2021

Margaret (Meg) Baker, Ed.D. Manager, ESOL & Title III, Part A Programs Office of Federal Programs mbaker@doe.k12.ga.us

Wina Low Program Manager Senior Office of Special Education Support & Services wlow@doe.k12.ga.us

Amy Alderman, Program Manager **Division of School & District** Effectiveness Office of School Improvement



Richard Woods, Georgia's School Superintendent | Georgia Department of Education | Educating Georgia's Future

Georgia Department of Edu

Session Logistics

- Handouts: Session handouts are available for download in the handouts section
 Handouts are also available on our Events and Conferences webpage
- **Questions:** Enter questions/comments in the questions box
- Feedback: Please complete the pop-up survey at the close of the session
- Certificate of Attendance: A link to a certificate of attendance will be emailed in 24-hours
 Must attend the entire live session
- On Demand: Session recordings will be available for on-demand access following the close of the conference on the Events and Conference webpage at http://www.gadoe.org/sdeevents
 On-demand views are not eligible to receive a certificate of attendance



About Your Lead Presenter



- Manager GaDOE ESOL and Federal Title III, Part A Language Programs
- Ed.D. in Leadership for Learning, Inclusive Education from Kennesaw State University
- 35 yrs. K-12 teacher leader experience at school, district, and state level in U.S. and Dominican Republic
- From the Dominican Republic
- Supporter of English learners and their families
- Research interests: EL education and assessment, teacher and leader preparation



Today's Co-Presenters



Richard Woods, Georgia's School Superintendent | Georgia Department of Education | Educating Georgia's Future

Georgia Department of Education

Session Goals



Reflect	Choose	Recognize	Identify	
Reflect on your school system's current state regarding sharing responsibility for ELs.	Choose a practical strategy to implement that will foster a shared responsibility for ELs in your school system.	Recognize benefits of GaDOE's model of shared responsibility for ELs across divisions and departments.	Identify braided/blended funding streams to leverage to provide the time and resources necessary to enacting a shared responsibility for ELs.	



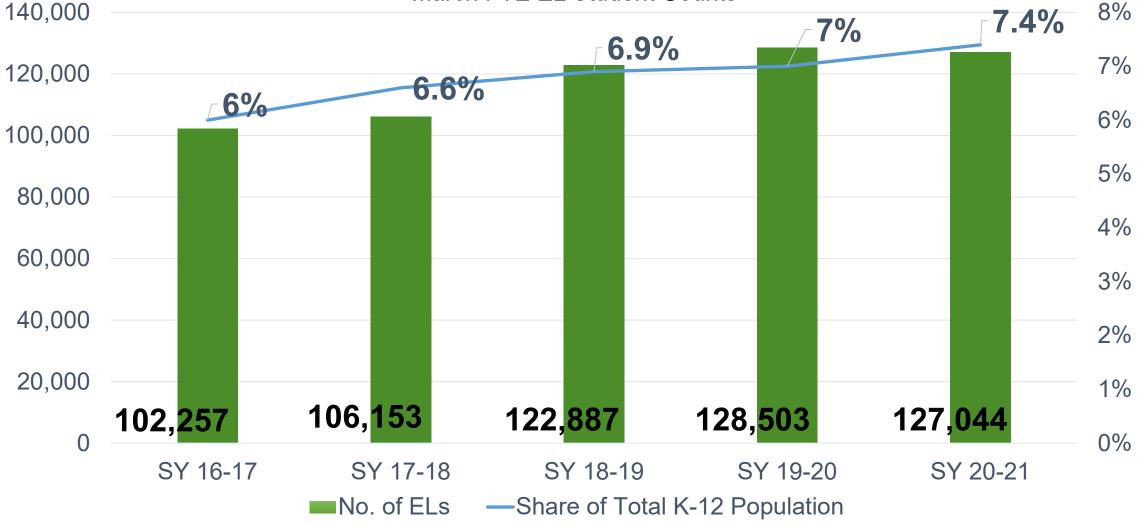
Contextual Information

EL Student Population and Definitions

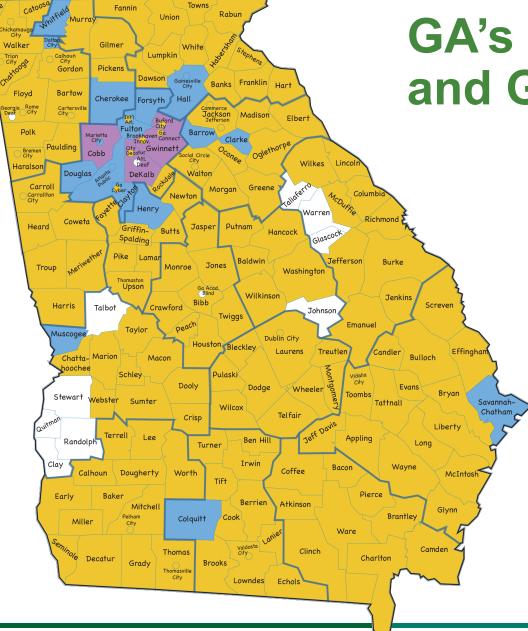


Growing EL Student Population in GA









GA's EL Student Population and Geographic Distribution Legend (Based on March 2021 FTE) EL Student Count = 0 (23) EL Student Count = 1-1,000 (178)

- EL Student Count = 1,001-10,000 (17)
- EL Student Count = 10,001+ (3)

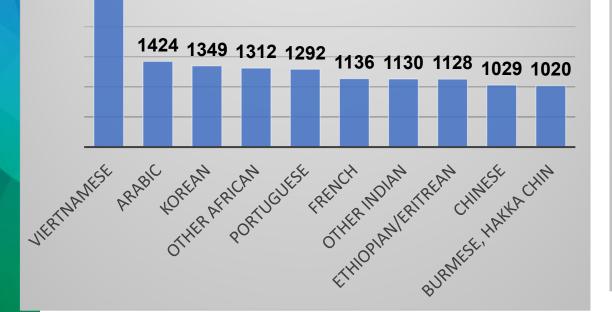
127.044

221 Total LEAs including State Charter Schools 198 show EL student counts in March 2021 FTE

Georgia Department of

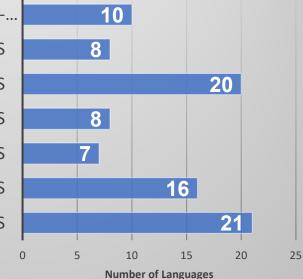
Language Groups in Georgia's Schools

Top 10 Language Groups in GA Schools after Spanish and English 2640



90 Language Groups excluding English & Spanish

LANGUAGE GROUPS W/ 1000-... LANGUAGE GROUPS W/ 500-900 ELS LANGUAGE GROUPS W/ 100-500 ELS LANGUAGE GROUPS W/ 60-90 ELS LANGUAGE GROUPS W/ 30-50 ELS LANGUAGE GROUPS W/ 10-20 ELS



October 2020 Data



Spanish (80%) = 100,779 ELs

Commonly Used Acronyms & Terms

Local Education Agency - LEA

For Language Programs

DLI – Dual Language Immersion

ESL – English as a Second Language **ESOL** – English to Speakers of Other Languages

ELD – English Language Development **LIEP** – Language instruction educational program

Sheltered Instruction (SI) – teaching content and English to ELs in a sheltered environment (only ELs in the classroom)

For Students and/or Parents

DLL – Dual language learner

EL – English learner (term introduced by ED in 2017) **ELL** – English language learner (formerly used in GA - still used in other states)

EL/SWD – English learner with disabilities (16%)

Former EL – exited EL status & language program
Language minority student – not identified as an
EL, but family's language is not English
LEP – used by ED for parents only; historically
was used for students

LTEL – Long-term ELs (5+ years) - 1% in GA

Never EL - English-only student **SLIFE/SIFE** – Students with limited/interrupted formal education (LEA defined; no state data.)

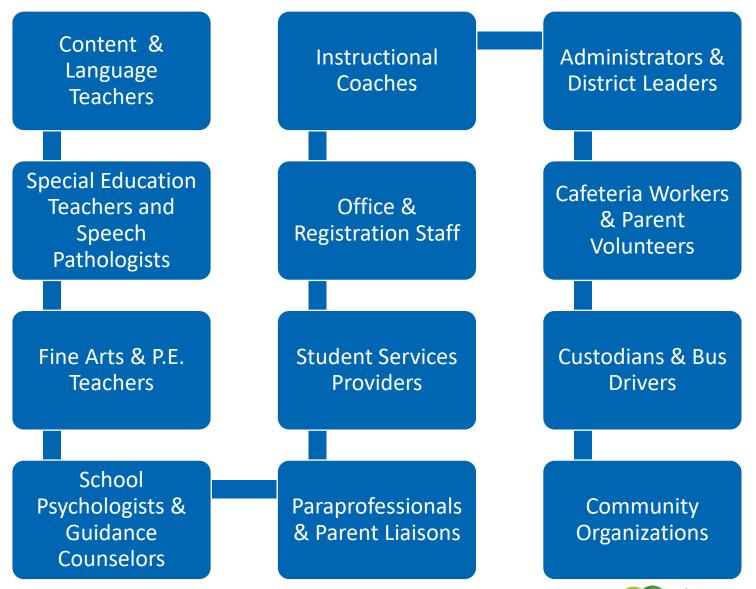
ELP – English Language Proficiency



Shared Responsibility

The mindset that all stakeholders who have an impact on the lives and schooling experiences of English learners (ELs) consider themselves accountable for ensuring EL success in and outside of school.

Handout Reference #2





Using a SWOT Analysis to Reflect on our LEA's Shared Responsibility for EL Education

Strengths – How are we currently sharing responsibility for ELs?	Opportunities – What external stakeholders could provide opportunities for sharing responsibility for ELs?	
Weaknesses –	Threats –	
What could we encourage	What external factors might	
stakeholders to assume	threaten stakeholders'	
responsibility for ELs and	mindset to assume	
their families?	responsibility for ELs?	





Richard Woods, Georgia's School Superintendent | Georgia Department of Education | Educating Georgia's Future

Internal

Where are we in the process toward collaborating with a shared-responsibility mindset?

Reflect	Reflecting on personal beliefs, ways of educating, and expectations about language and working with ELs.
Inform	Consulting with educators and external stakeholders who have knowledge of research-based practices for working with ELs and their families and becoming informed of their unique needs.
Involve	Identifying opportunities to co-create policy, practice, training, and resources that have an impact on high quality instruction for ELs.
Collaborate	Assuming responsibility to incorporate strategies that develop English language proficiency in all ELs, regardless of role in system.
andout Reference #1	

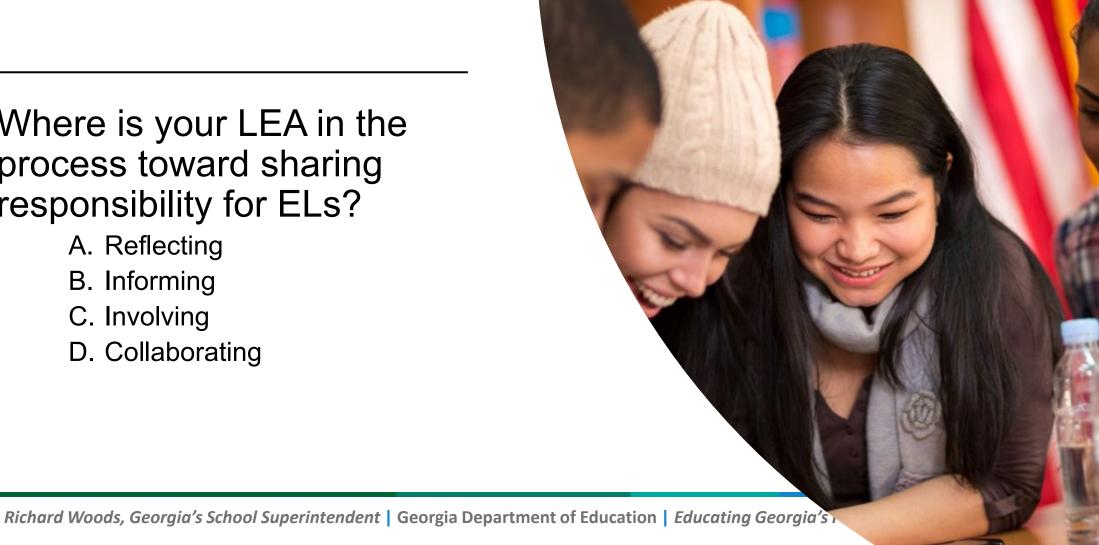
Richard Woods, Georgia's School Superintendent | Georgia Department of Education | Educating Georgia's Future

Ha

Poll #1

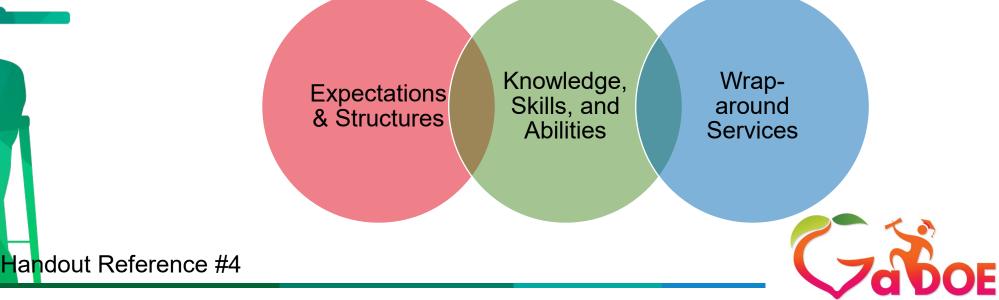
Where is your LEA in the process toward sharing responsibility for ELs?

- A. Reflecting
- B. Informing
- C. Involving
- D. Collaborating



Strategies Promoting Shared Responsibility for High Quality Education of English Learners

Sample ideas from which to choose!



Richard Woods, Georgia's School Superintendent | Georgia Department of Education | Educating Georgia's Future

Georgia Department of Education

Expectations and Structures

- Expectations & Structures
- Set clear and ambitious expectations for EL instruction across all learning environments
- 2. Create structures for cross-departmental collaboration that integrate the needs of ELs into instructional planning:
 - Identify and address barriers to collaboration (funding, capacity, location, lack of information, etc.)
 - Support teachers' collaborative practices: Master schedule virtual & F2F
 - Establish routines & protocols that support collaboration
 - Provide discussion protocols during faculty meetings that engage general and ESOL teachers in conversations about supporting EL students' language and content learning
 - Highlight EL data in conversations about needs and root causes.
 - Monitor implementation of evidence-based EL instructional practices Look-fors of effective teaching for ELs (Danielson Framework, 2013)



Knowledge, Skills, and Abilities

- 3. Provide professional learning opportunities focused on ensuring all educators with instructional and support roles in serving ELs are prepared to work effectively with them.
 - Raise awareness of the variety of home languages and countries represented in schools.
 - Encourage all teachers to be experts in the pedagogy necessary to teach ELs, including knowledge of the stages in learning a second language and content knowledge simultaneously.
 - Support content and language teachers' collaboration in action.
 - Encourage the analysis of English language proficiency data along with content data (ELP assessment literacy).



"One Gainesville"

- Largest percentage of ELs in GA
 - **30%** of all students are currently in the ESOL program 60% have been at one time

Inspire, nurture, challenge, and prepare

all students to be successful in 21st

century global society.

- \circ 30 different language groups represented
- Majority US born Foreign born primarily from Central American triangle: Guatemala, Honduras, El Salvador
- Many with limited or interrupted formal education (SLIFE/SIFE)
- All program personnel share responsibility for providing ELs and their families ways to engage successfully in school
 - $_{\odot}~$ Challenge: Sharing responsibility for engaging EL families
 - $\circ~$ Challenge: Each school has unique EL populations
- Discipline and academic data analyzed through opportunity to learn for ELs lens
- Superintendent's goal 90% staff & admin ESOL-endorsed within 3 years!
 50% by the end of 2021-2022



Michelle Cantrell, ESOL Coordinator, Gainesville City Schools



Wrap-around Services

4. Leverage guidance departments and related staff

- Address general well-being and whole child supports
- Expand counseling supports to address EL student and family needs
- Identify barriers for EL students and their families to access support
- 5. Identify and support home-school liaisons
 - Allocate funding to create bilingual home-school liaison positions
 - Provide capacity-building opportunities for liaisons





6. Family & Community

- Engage families and communities as partners
 - $_{\odot}$ Communication policy, plan, and practices
 - Survey families for their preferred language and mode of communication
 - $_{\odot}$ Identify relevant language-translation services
 - Expand language services for families
 - Collaborate to create and share materials in EL families' home languages



Wraparound Services

Family & Community Cont.

Wraparound Services

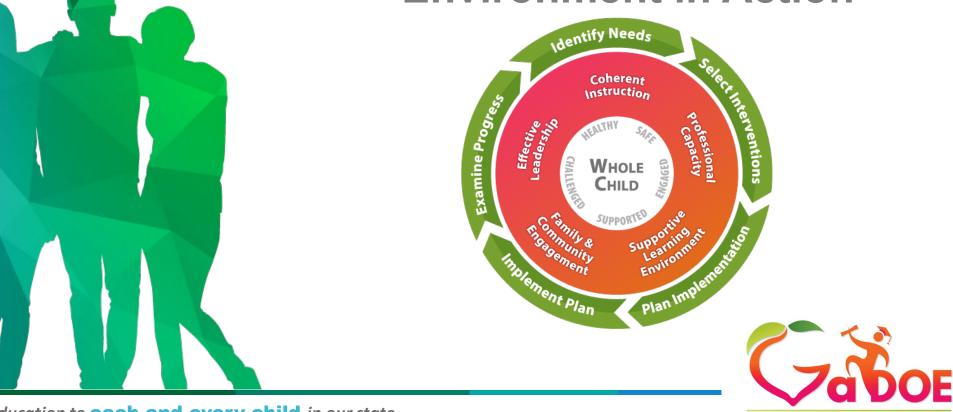


- Conduct ongoing community outreach
 - Form partnerships with communitybased or faith-based organizations
 - Seek advice on relevant community issues
 - Develop collaborative solutions
 - Invite to present information about
 relevant resources
 - Partner to produce translations or offer homework guidance and educational supports



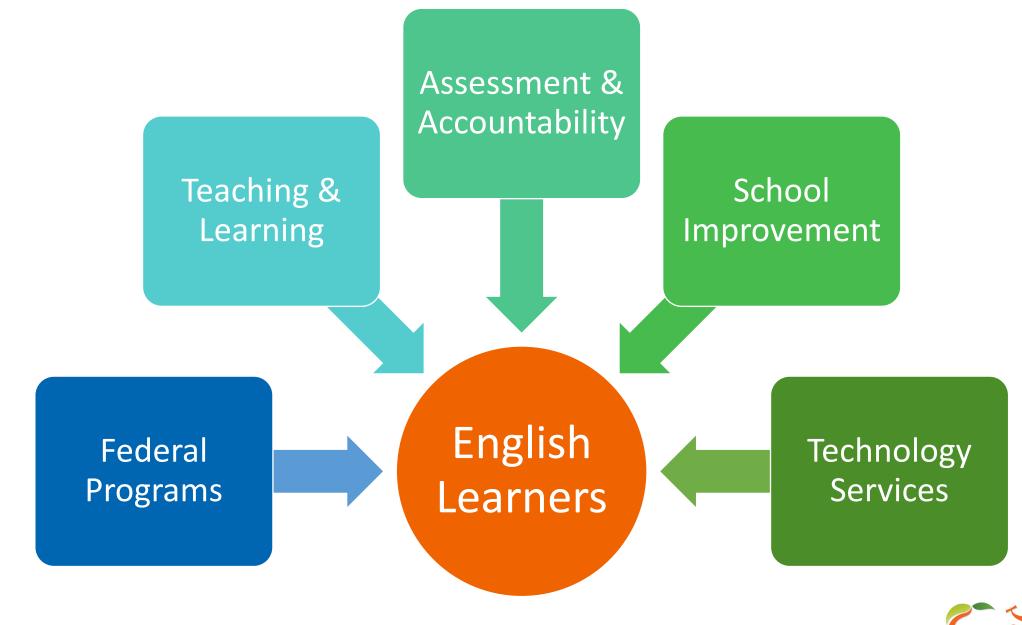
Modeling Shared Responsibility

GaDOE's Supportive Learning Environment in Action



Offering a holistic education to each and every child in our state.

Georgia Department of Education





Federal Programs	Teaching & Learning	Assessment & Accountability	School Improvement	Technology Services
Title I, Part A Family-School Partnership Migratory Education	English Language Arts Mathematics Science	ACCESS for ELLs Assessment	GA Systems of Continuous Improvement	Data Collections
Title II, Part A Title III, Part A Special Education	Social Studies World Languages/ Dual Language Immersion	English Proficiency Accountability	Targeted and Comprehensive School Support	Virtual Learning
Services & Support GA's Multi-tiered System of Supports	Gifted Education Early Intervention Program	Content Proficiency Accountability & Graduation Rates	Events & Conferences	Knowledge and Resource Management



GaDOE's Supportive Learning Environment for School Systems

- 1. Collaborative **technical assistance**
- 2. Collaborative professional learning
- 3. Collaborative webpages & guidance
- 4. Collaborative resources
- 5. Collaborative partnerships & services





1. Collaborative Technical Assistance

Open Office Hours

Individual Meetings with LEA personnel

Conference Calls

Collaborative Email Responses

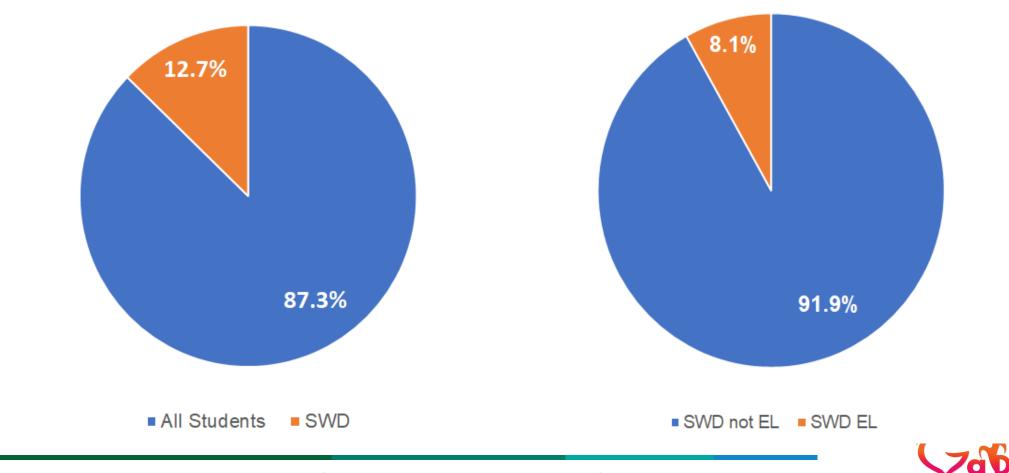
Collaborative Webinars



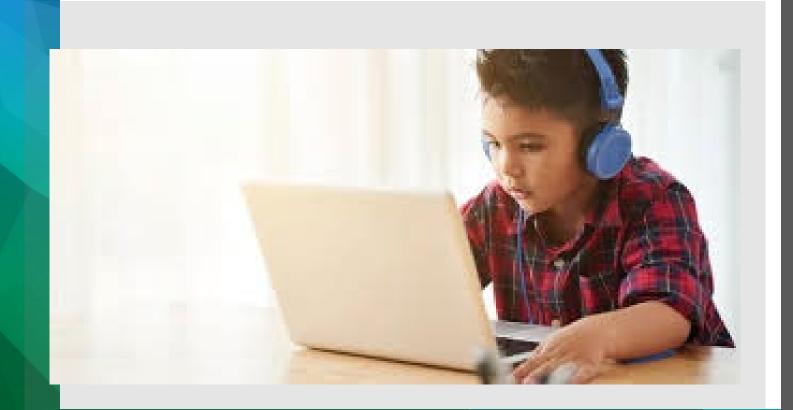
FY20: EL and SWD Populations in GA

Percent of SWD to All Students 3-21

Percent EL/SWD to ALL SWD 6-21



ELs in Special Education Services & Supports

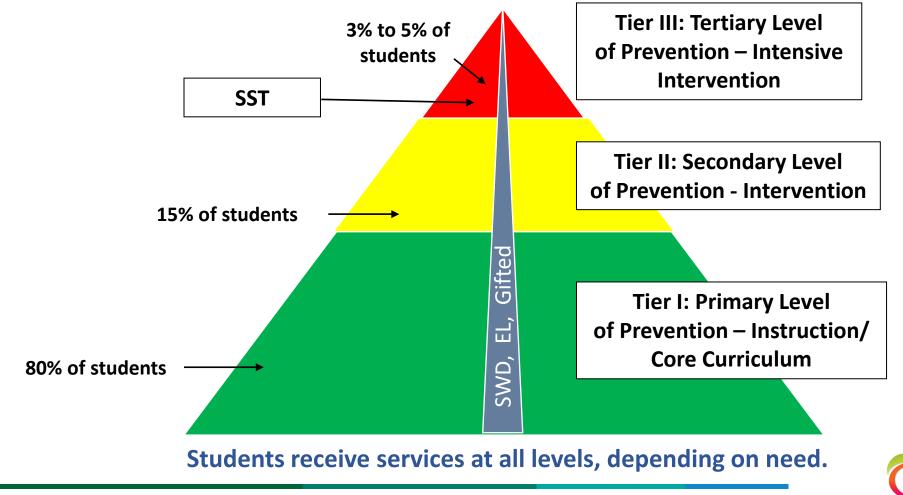


Assistive Technology (AT) Partnership:

• TextHelp Software for dually identified students

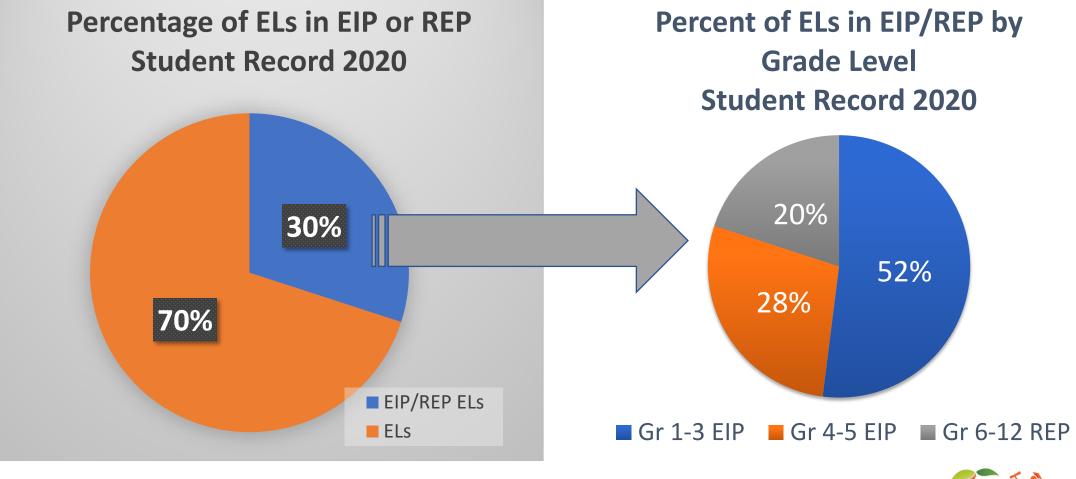
- Has robust capabilities to translate into numerous languages providing scaffolding that is essential for academic language acquisition.
- Additionally, Read&Write can read text to the student in English or many other languages as well to support writing through speech to text.
- There is no cost for the Local Education Agency (LEA).

ELs in GA's Multi-Level Prevention System



Georgia Department of Education

ELs in the Early Intervention Program (EIP) and Remedial Education Program (REP)



Georgia Department of Education

2. Collaborative Professional Learning

Cross-Divisional Events and Conferences

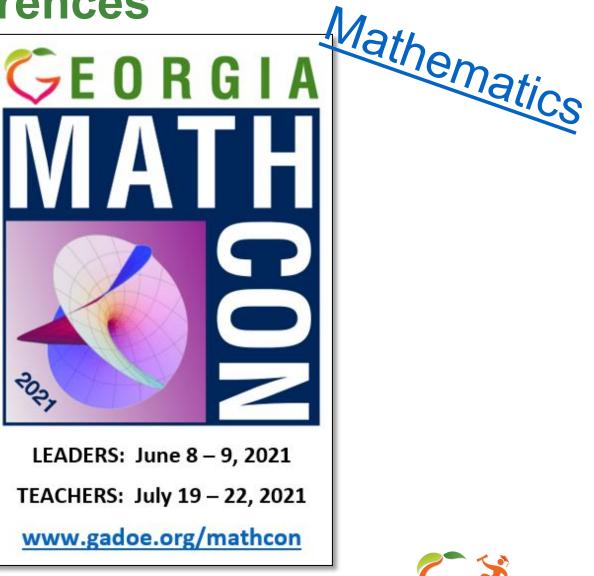
Program Specific Events and Conferences

Conferences with Institutes of Higher Education and External Stakeholders



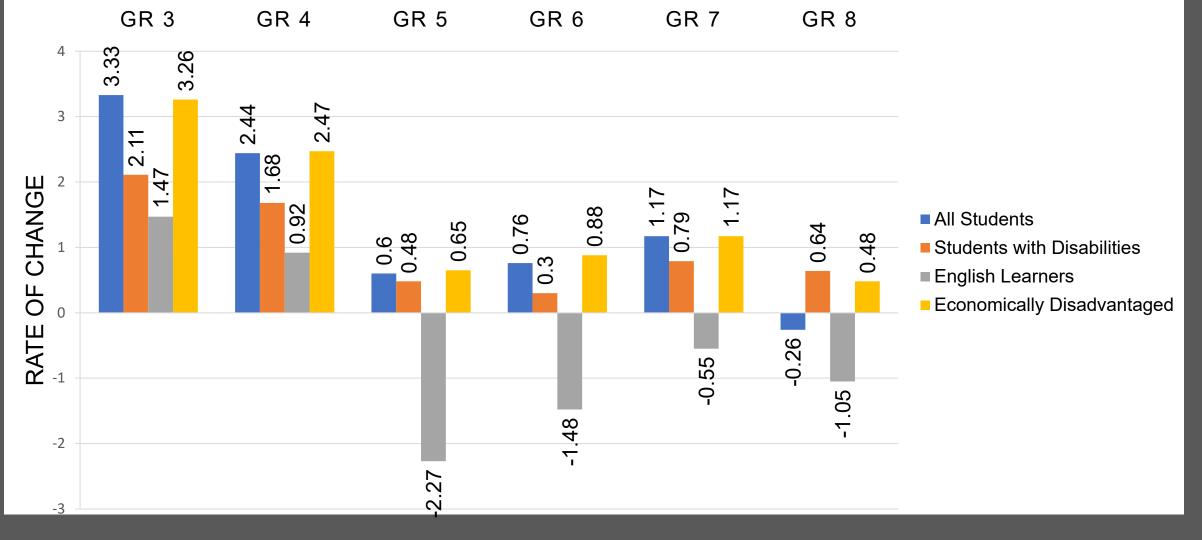
<section-header><section-header><section-header><section-header><section-header><image><text><text><text><text><text>





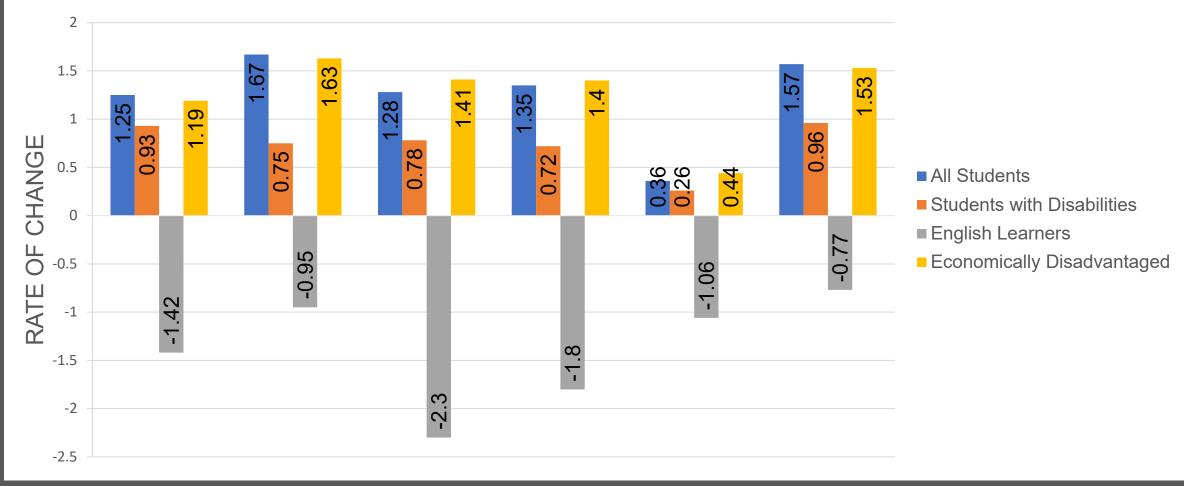


RATE OF CHANGE IN PERCENTAGE OF STUDENTS PERFORMING AT OR ABOVE PROFICIENCY LEVEL ON THE ENGLISH LANGUAGE ARTS END OF GRADE TESTS (2015-2019)



RATE OF CHANGE IN PERCENTAGE OF STUDENTS PERFORMING AT OR ABOVE PROFICIENCY LEVEL ON THE MATHEMATICS END OF GRADE TESTS (2015-2019)

GR3 GR4 GR5 GR6 GR7 GR8



Notice & Wonder!

(See data in handout.)

- What do you notice?
- What do you wonder?
- Please type it in the Q & A Chat Box.





Isa Sánchez – Mathematics/ESOL Specialist



- 8+ yrs. professional educator
- Dekalb County Schools' Mathematics high school teacher
- Cross Keys H.S. department chair & teacher leader
- Curriculum Writing Committee & GSE mathematics standards
 review teacher working committee
- Passion lies in his indefatigable drive to support educational excellence and high academic achievement for English Language (EL) learners.
- Former EL and committed to serving and promoting excellence and high academic achievement for Georgia's EL student population.



Asha Jassani – ELA/ESOL Specialist



- M.Ed. Education Policy and Management, Harvard Graduate School of Education
- Teaching Assistant in Fellowship at Harvard Graduate School of Education
- Varied K-12 and higher ed. teaching experiences across content areas – passion lies in primary and secondary education
- SPED and ESOL teacher experience, including coach and mentor to first-year educators
- Former EL elated to be a part of the GaDOE community and its commitment to serving language learners and their school communities



Content/ESOL Specialists Focused on ELs

- Communicate needs of ELs across the state
- Contribute EL lens to all content resources developed
- Create resources to promote family engagement and involvement
- Develop and foster effective relationships with LEAs and other stakeholders
- Increase teacher understanding of how to teach GSE using WIDA ELD Standards framework
- Plan, coordinate, evaluate and monitor EL-focused professional learning opportunities
- Review, develop and update formative language assessment tools to concurrently assess language development and grade-level standard comprehension



3. Collaborative Guidance on GaDOE Webpages

- <u>ACCESS for ELLs</u> and <u>Alternate ACCESS</u> (Assessment)
- English learners with disabilities (EL/SWD)
- ESOL Language Program (Federal Programs)
- English Learner Programs
- <u>Georgia Standards</u> (Teaching & Learning)
- Parents of English Learners (Family School Partnership)
- <u>Reporting ESOL Delivery Models</u> (Data Collections)



GaDOE Family Engagement Collaborative

Building School Staff Capacity to Partner with All Parents



GaDOE Family Engagement Collaborative –

Family School Partnership (FSP), Title III, Migrant Education Program (MEP), Homeless, Parent Mentor Program, Multi-tiered System of Supports (MTSS), Whole Child Support, School Nutrition...

The overarching goal of the Family-School Partnership Program is to increase student achievement by engaging and empowering [ALL] parents to become actively involved in their children's education across all grade levels.





4. Collaborative Resources

Communication Flowcharts & Forms

- <u>Communication with Parents Flow Chart</u>
- <u>ESOL Form Bank (14 languages)</u>
- <u>Title I Parent Notifications (14 languages)</u>

Cross-divisional Toolkits

- Addendum High School Graduation Toolkit: English Learners (coming soon)
- EL Data Process Guide <u>ESOL Directors' Munch & Learn</u>, June 2021
- Learner Variability in Mathematics Toolkit (coming soon)
- MTSS EL Video (coming soon)
- Parent Tips What EL Parents want to Know



Collaborative Resources Cont.

SLDS Resources & Tools

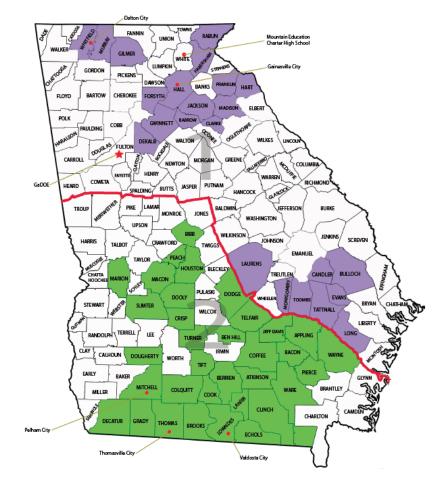
- Crosswalk WIDA Resources
- EL Screener Application
- ACCESS SGPs (Coming soon)

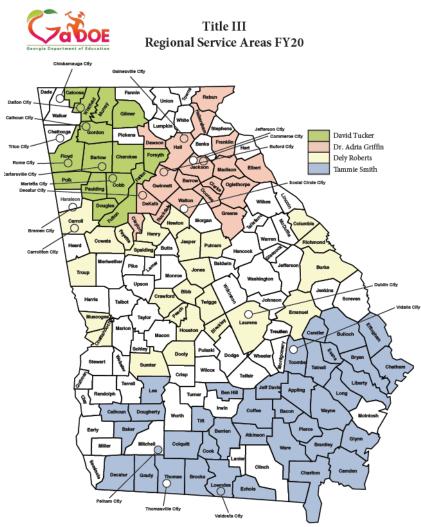
Spanish Translations of Parent Resources

- <u>A Family Guide to Understanding MTSS</u>
- ESSA Alternative FAQs for Families
- GA Milestones Parent Guide (coming soon)
- Getting Ready for Kindergarten, Gr. 1, Gr. 2, and Gr. 3
- Lexile Parent Resources
- <u>Mathematics and ELA Tips for Parents</u>
- Parents' Guide to CCRPI
- Special Education: Parent Survey in Spanish

5. Collaborative Partnerships & Services

Georgia Migrant Education Program 2020-2021 Service Areas







Examples from Migrant Education Program (MEP)

LEA Examples

- Coordination with homeless program
- ESOL / Migrant Summer Schools
- Migrant ELs served by Student Services Providers



External Partnerships

- Boys & Girls Club
- College Assistance Migrant Program (CAMP)
- High School Equivalency Programs (HEP)
- GA colleges and universities
- Public Library collaboratives
- Technical colleges
- Telamon events and conferences for migrant families



Free Response in Question Box



 What are some other ways your school system is already sharing responsibility for ELs,
 or where you've seen another school system enacting shared responsibility for ELs?



Funding Streams

Addressing time & resource barriers using blended/braided funding sources



Richard Woods, Georgia's School Superintendent | Georgia Department of Education | Educating Georgia's Future

Georgia Department of Edu

State Funding Sources

- Per pupil basic funding
- ESOL program QBE
- Integrated whole-child funding

Federal Funding Sources

- Title I, Part A Disadvantaged
- Title I, Part A CSI/TSI
- Title I, Part C Migrant ELs
- Title II, Part A Teacher Development
- Title III, Part A ELs
- Title IV, Part A Enrichment
- Title V Rural school support
- IDEA
- Workforce Innovation & Opportunity Act WIOA)
- Title II Adult Education & Family Literacy Act
- HHS Refugee School Impact Grant

Reference #6

ESSER Grants (CARES, CRRSA, ARP)

 Address learning loss/unfinished learning

 Augment communication with EL families

Reference #8



Policy Levers

- Total amount of funding
- Rules for distribution
- Decision-making authority
- Available data

Reference #6

- Pedagogical and education policy trends at state and local level
 - $_{\odot}$ Budgeting for increased opportunities to access educational services
 - \odot Budgeting for whole-child initiatives
 - $_{\odot}$ Budgeting for unfinished learning/learning loss



If EL students are not at the decision-making table, at least let's put them on the menu!

Examples of how other States are using ESSR Funds to Share Responsibility for ELs

- Coordinating programs to provide ELs the opportunity to access grade level programs and advanced programs.
- Establishing a state learning acceleration collaborative to include ELs.
- Purchasing and providing technology for ELs and their families.
- Providing mental health services and supports to immigrant students.
- Providing transportation to EL parents to school activities and thus maintaining the operation of and continuity of services to them.

Holbrook, D. EL Collaborative: *Using ESSER Funds to Support ELs*. Presentation on June 14, 2021, from the National Association of English Learner Program Administrators



Poll: Self-reflection on Session Goals

- A. I know where we are now.
- B. I've got a strategy in mind! #goals
- C. I know the benefits of GaDOE's model.



- D. I've identified funding streams. YAY!
- E. All the above!



Guiding Questions for Next Steps (See handout.)

What ideas connect to your current work?

- How could you make your work with ELs more collaborative among all stakeholders?
- What does shared responsibility for ELs look like in your school system?

 $\,\circ\,$ How do you want it to look?

- What ideas for sharing responsibility for ELs would you like to build on?
 - $_{\odot}$ How could these be incorporated in your school system?
- What resources would you need to help you move towards a more collaborative approach for ELs?

 $_{\odot}$ How could these be funded?







Georgia Department of Education

Session Feedback

Thank you for attending our session!

- Please take a moment to provide your feedback on the pop-up survey at the close of the session.
- A link to the survey will also be included in your follow-up email, along with a certificate of attendance and the session recording.

Share your conference highlights now! **Luitter** @georgiadeptofed



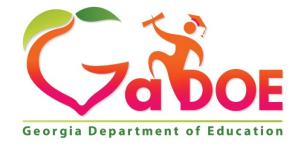
www.gadoe.org

f (b) (a) (a) (b) (c) (



youtube.com/c/GeorgiaDepartmentofEducation

EL Language Programs HelpDesk <u>ELPrograms@doe.k12.ga.us</u> 678-794-3695



EDUCATING GEORGIA'S FUTURE